



Malta, 28/04/2015

Subject: EASO/2015/257: CLARIFICATIONS 1

1.1

Q: - For the purposes of this tender, are freelance interpreters considered as subcontractors? And therefore, do you require the name, address and percentage of work allocated to each interpreter provided in Form 4 of the Submission Forms? Bearing in mind, it will be impossible to advise percentage of work allocated without knowing specific requirements throughout the duration of the contract.

A: In general freelancers are to be considered as subcontractors, nevertheless given that the subject matter of the contract entails a lot of small-scale subcontracting it is considerate disproportionate and constituting an excessive administrative burden to provide subcontractors' forms 4 and 5 for each freelance interpreter.

Nevertheless please also refer to the corrigendum to the Terms of Reference point 3.4.2 Eligibility criteria documentation:

Only subcontractors whose particular share of the global volume is above 10% of the total must provide Forms 4 and 5. The same applies regarding the requirement to present evidence of compliance with the exclusion criteria.

1.2

Q: As above, do you also require a completed Form 5 'Subcontractor / Letter of Intent' from each freelance interpreter referenced in our submission?

A: As above, see answer 1.1.

1.3

Q: . In article 2.9 Implementation of the Contract it is stipulated that "...in the event that the contractor 1 is not able to offer to EASO the required services, EASO may assign the task to contractor 2 (in case of unavailability, to contractor 3)." In view of the above I understand that in this tender procedure it is possible to apply only for specific languages and not for all the EU and additional languages since if I am chosen as one of the contractors and I will not be able to offer specific languages services then this will pass on to the other chosen contractors.

Could you kindly clarify?

A: No, all tenderers shall have the technical and professional capacity to provide the required interpretation services. In particular, as per point 3.4.3 Selection criteria documentation, tenderers shall provide:

Evidence for selection criterion

At least 1 fully-detailed CV of staff member/contact person who will be responsible for carrying out the project (reflecting her/his capacity to meet the requirements stated in the ToR (point 1.3).

2 interpreter CVs per specific language, meeting the requirements listed in section 1.4. Each CV should indicate clearly in which language/s each interpreter is proficient and for which language s/he will be engaged, bearing in mind that the relay language will always be English.

In the event that the contractor 1 is not able to offer to EASO the required services (for a particular event), EASO may assign the task to contractor 2 (in case of unavailability, to contractor 3)

Yours faithfully,

EASO Contracts